

461163-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Servizi ta' l-ortikultura – Freiflächenpflege und -instandsetzung in Wohnanlagen der Zusatzversorgungskasse der Stadt Hannover

OJ S 127/2026 06/07/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Landeshauptstadt Hannover - Zusatzversorgungskasse

Email: submission@hannover-stadt.de

Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi publiċi ġenerali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Freiflächenpflege und -instandsetzung in Wohnanlagen der Zusatzversorgungskasse der Stadt Hannover

Deskrizzjoni: Freiflächenpflege und -instandsetzung der Außenanlagen von Wohnanlagen der ZVK Hannover. Alle Flächen sind fortlaufend zu pflegen. Hiervon sind Schnittmaßnahmen an Bäumen und Sträuchern ausgenommen. Schnittmaßnahmen an Bäumen werden gesondert beauftragt, sofern sie über das Entfernen von Totholz, Bruchholz und Lichtraumprofilschnitt hinausgehen. Schnittmaßnahmen an Sträuchern sind in der Leistungsbeschreibung mit einer festgelegten Fläche oder Länge bzw. Stückzahl erfasst. Die Durchführung der Strauchschnittmaßnahmen (Solitärsträucher, flächiger Strauchbestand) wird jedoch gesondert freigegeben. Die zu behandelnden Flächen und Sträucher sowie der Zeitpunkt der Durchführung der Leistung bestimmt der AG. Außerdem ist bei jedem Pflegedurchgang auf allen Flächen herumliegender Abfall aufzunehmen und zu entsorgen. D.h. bei Rasenmähd ist Abfall aus allen Pflanzflächen und von allen befestigten Flächen zu entfernen und umgekehrt. Die ordnungsgerechte Entsorgung wird nicht gesondert vergütet und ist in die Einheitspreise einzurechnen. Außerdem Reinigungsarbeiten und Winterdienst von Gehwegen, Kellertreppen, Garagenhofflächen etc.

Identifikatur tal-proċedura: 7f52b95f-cd6f-4e72-aaf4-f2c4c29121d8

Identifikatur intern: 16-0295-26

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 77300000 Servizi ta' l-ortikultura

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Hannover

Kodiċi postali: 30449

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Region Hannover (DE929)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.3. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 1 300 000,00 EUR

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.5. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom offerent wieħed jista' jissottometti offerti: 4

Termini tal-kuntratt:

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom jistgħu jingħataw kuntratti lil offerent wieħed: 4

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali: Es gelten die Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 des GWB bzw. soweit im Vergabeverfahren zutreffend die §§ 6e EU, 16 EU VOB/A; 42 Abs. 1, 57 VgV.

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Los 1 Nord

Deskrizzjoni: Freiflächenpflege und -instandsetzung, gesamt 9 unterschiedliche Pflegestellen, Bereich Hannover Nord (Langenhagen, Ledeburg, Burg, Vahrenwald, Vahrenheide):

Rasenflächen: 22.000m² Gehölze: 5.400m² Formhecken: 1.200m Staudenflächen: 5100m²

Wege-/Verkehrsflächen: 5.600m² Spiel- und Wäscheplätze: 470m² Kellerabgänge: 200m²

Garagenhofflächen 4.900m² gesamt ca. 45.000m²

Identifikatur intern: 1

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 77300000 Servizi ta' l-ortikultura

Għażliet:

Deskrizzjoni tal-għażliet: Dieser Auftrag kann verlängert werden, jeweils für ein Jahr, maximal zwei Mal

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Hannover

Kodiċi postali: 30449

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Region Hannover (DE929)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 02/01/2027

Data tat-tmiem tad-durata: 30/12/2028

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 2

5.1.5. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 325 000,00 EUR

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Mit Angebotsabgabe sind die folgenden Unterlagen über Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit einzureichen. Der öffentliche Auftraggeber behält sich das Recht vor, unter einmaliger Fristsetzung die fehlenden Nachweise nachzufordern, eine Verlängerung der Frist ist ausgeschlossen: 1. Angaben über den Gesamtumsatz des Unternehmens in den letzten drei Geschäftsjahren 2. Eigene Erklärung über die Zahlung von Steuern und Abgaben sowie Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung 3. Einen Auszug aus dem Gewerbezentralregister oder eine gleichwertige /vergleichbare Bescheinigung einer Gerichts-oder Verwaltungsbehörde des Ursprungs- oder Herkunftslandes des Unternehmens (zum Zeitpunkt der Einreichung nicht älter als 6 Monate). Es wird empfohlen, den Auszug aus dem Gewerbezentralregister bereits mit Angebotsabgabe einzureichen, da eine spätere Anforderung des Nachweises zu Problemen einer fristgerechten Vorlage führen kann. Die Nachweise und Erklärungen müssen aktuell (zum Zeitpunkt der Einreichung nicht älter als 6 Monate) sein und noch den gegenwärtigen Tatsachen entsprechen. Bescheinigungen gleich welcher Art sind in deutscher Sprache / von einem zertifizierten Gutachter übersetzt beizufügen Der Schriftverkehr ist in deutsch

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Preis: / Gewichtung: 70% Referenzen: / Gewichtung: 20% personelle und technische Ausstattung: / Gewichtung: 10%

Deskrizzjoni: Die nachstehenden Kriterien Preis: / Gewichtung: 70% Referenzen: / Gewichtung: 20% personelle und technische Ausstattung: / Gewichtung: 10% Das Angebot mit den meisten Wertungspunkten erhält den Zuschlag. Bei gleicher Punktzahl erhält das günstigste Angebot den Zuschlag. Verteilung der Wertungspunkte siehe Anlagen.

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 29/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/101/tenderId/24981>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

Isem: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 05/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 59 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Es gelten die Regelungen des §160 GWB. Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 05/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki**Ftehim qafas:**

Ftehim qafas, mingħajr ma terġa' tinfetaħ il-kompetizzjoni

Numru massimu ta' partecipanti: 4

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer Nieders. beim Nieders. Ministerium f. Wirtschaft, Verkehr u. Bauen

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Es gelten die Regelungen des §160 GWB. Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist: Landeshauptstadt Hannover - Zentrale Submission

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Landeshauptstadt Hannover - Zusatzversorgungskasse

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Landeshauptstadt Hannover - Zentrale Submission

Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti: Landeshauptstadt Hannover - Zusatzversorgungskasse

5.1. Lott: LOT-0002

Titlu: Los 2 Nord Ost

Deskrizzjoni: Freiflächenpflege und -instandsetzung gesamt 8 unterschiedliche Pflegestellen, Bereich Hannover Ost (Bothfeld, Sahlkamp, List, Oststadt): Rasenflächen: 24.000m² Gehölze: 7.500m² Formhecken: 800m Staudenflächen: 4250m² Wege-/Verkehrsflächen: 8.375m² Spiel- und Wäscheplätze: 2.000m² Unter Balkonen: 270m²; Traufkanten 1.400m² Garagenhofflächen 2.900m² extensive Dachbegrünung: 2850m² gesamt ca. 54.000 m²

Identifikatur intern: 2

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 77300000 Servizzi ta' l-ortikultura

Għażliet:

Deskrizzjoni tal-għażliet: Dieser Auftrag kann verlängert werden, jeweils für ein Jahr, maximal zwei Mal

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Hannover

Kodiċi postali: 30449

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Region Hannover (DE929)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 02/01/2027

Data tat-tmiem tad-durata: 30/12/2028

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 2

5.1.5. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 384 000,00 EUR

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Rekwiziti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Mit Angebotsabgabe sind die folgenden Unterlagen über Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit einzureichen. Der öffentliche Auftraggeber behält sich das Recht vor, unter einmaliger Fristsetzung die fehlenden Nachweise nachzufordern, eine Verlängerung der Frist ist ausgeschlossen: 1. Angaben über den Gesamtumsatz des Unternehmens in den letzten drei Geschäftsjahren 2. Eigene Erklärung über die Zahlung von Steuern und Abgaben sowie Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung 3. Einen Auszug aus dem Gewerbezentralregister oder eine gleichwertige /vergleichbare Bescheinigung einer Gerichts-oder Verwaltungsbehörde des Ursprungs- oder Herkunftslandes des Unternehmens (zum Zeitpunkt der Einreichung nicht älter als 6 Monate).

Es wird empfohlen, den Auszug aus dem Gewerbezentralregister bereits mit Angebotsabgabe einzureichen, da eine spätere Anforderung des Nachweises zu Problemen einer fristgerechten Vorlage führen kann. Die Nachweise und Erklärungen müssen aktuell (zum Zeitpunkt der Einreichung nicht älter als 6 Monate) sein und noch den gegenwärtigen Tatsachen entsprechen. Bescheinigungen gleich welcher Art sind in deutscher Sprache / von einem zertifizierten Gutachter übersetzt beizufügen. Der Schriftverkehr ist in deutsch.

5.1.10. Kriterji tal-ġħoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Preis: / Gewichtung: 70% Referenzen: / Gewichtung: 20% personelle und technische Ausstattung: / Gewichtung: 10%

Deskrizzjoni: Die nachstehenden Kriterien Preis: / Gewichtung: 70% Referenzen: / Gewichtung: 20% personelle und technische Ausstattung: / Gewichtung: 10% Das Angebot mit den meisten Wertungspunkten erhält den Zuschlag. Bei gleicher Punktzahl erhält das günstigste Angebot den Zuschlag. Verteilung der Wertungspunkte siehe Anlagen.

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 29/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/101/tenderId/24981>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

Isem: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 05/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 59 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Es gelten die Regelungen des §160 GWB. Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 05/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa
Se tintuża l-ordni elettronika: iva
Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ftehim qafas, mingħajr ma terġa' tinfetaħ il-kompetizzjoni

Numru massimu ta' parteċipanti: 4

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer Nieders. beim Nieders. Ministerium f. Wirtschaft, Verkehr u. Bauen

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Es gelten die Regelungen des §160 GWB. Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist: Landeshauptstadt Hannover - Zentrale Submission

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Landeshauptstadt Hannover - Zusatzversorgungskasse

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-parteeċipazzjoni: Landeshauptstadt Hannover - Zentrale Submission

Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti: Landeshauptstadt Hannover - Zusatzversorgungskasse

5.1. Lott: LOT-0003

Titlu: Los 3 West

Deskrizzjoni: Freiflächenpflege und -instandsetzung gesamt 11 unterschiedliche Pflegestellen, Bereich Hannover West (Nordstadt, Mitte, Davenstedt, Linden, Badenstedt, Bornum):

Rasenflächen: 14.600m² Gehölze: 4.000m² Formhecken: 145m Staudenflächen: 1.900m²

Wege-/Verkehrsflächen: ca. 4.950m² Spiel- und Wäscheplätze: 850m² Unter Balkonen: 610m²; Traufkanten 580m² Garagenhofflächen 2.300m², bekiestes Garagendach 44m² gesamt ca. 30.000m²

Identifikatur intern: 3

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 77300000 Servizi ta' l-ortikultura

Għażliet:

Deskrizzjoni tal-għażliet: Verlängerung um jeweils 1 Jahr, maximal zweimal

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Hannover

Kodiċi postali: 30449

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Region Hannover (DE929)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 02/01/2027

Data tat-tmiem tad-durata: 30/12/2028

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 2

5.1.5. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 235 000,00 EUR

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Mit Angebotsabgabe sind die folgenden Unterlagen über Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit einzureichen. Der öffentliche Auftraggeber behält sich das Recht vor, unter einmaliger Fristsetzung die fehlenden Nachweise nachzufordern, eine Verlängerung der Frist ist ausgeschlossen: 1. Angaben über den Gesamtumsatz des Unternehmens in den letzten drei Geschäftsjahren 2. Eigene Erklärung über die Zahlung von Steuern und Abgaben sowie Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung 3. Einen Auszug aus dem Gewerbezentralregister oder eine gleichwertige /vergleichbare Bescheinigung einer Gerichts-oder Verwaltungsbehörde des Ursprungs- oder Herkunftslandes des Unternehmens (zum Zeitpunkt der Einreichung nicht älter als 6 Monate). Es wird empfohlen, den Auszug aus dem Gewerbezentralregister bereits mit Angebotsabgabe einzureichen, da eine spätere Anforderung des Nachweises zu Problemen einer fristgerechten Vorlage führen kann. Die Nachweise und Erklärungen müssen aktuell (zum Zeitpunkt der Einreichung nicht älter als 6 Monate) sein und noch den gegenwärtigen Tatsachen entsprechen. Bescheinigungen gleich welcher Art sind in deutscher Sprache / von einem zertifizierten Gutachter übersetzt beizufügen Der Schriftverkehr ist in deutsch

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Preis: / Gewichtung: 70% Referenzen: / Gewichtung: 20% personelle und technische Ausstattung: / Gewichtung: 10%

Deskrizzjoni: Die nachstehenden Kriterien Preis: / Gewichtung: 70% Referenzen: / Gewichtung: 20% personelle und technische Ausstattung: / Gewichtung: 10% Das Angebot mit den meisten Wertungspunkten erhält den Zuschlag. Bei gleicher Punktzahl erhält das günstigste Angebot den Zuschlag. Verteilung der Wertungspunkte siehe Anlagen.

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 29/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/101/tenderId/24981>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

Isem: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partekipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 05/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 59 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Es gelten die Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 des GWB bzw. soweit im Vergabeverfahren zutreffend die §§ 6e EU, 16 EU VOB/A; 42 Abs. 1, 57 VgV.

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 05/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ftehim qafas, mingħajr ma terġa' tinfetaħ il-kompetizzjoni

Numru massimu ta' partekipanti: 4

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer Nieders. beim Nieders. Ministerium f. Wirtschaft, Verkehr u. Bauen

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Es gelten die Regelungen des §160 GWB. Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist: Landeshauptstadt Hannover - Zentrale Submission

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partekipazzjoni: Landeshauptstadt Hannover - Zentrale Submission

Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti: Landeshauptstadt Hannover - Zusatzversorgungskasse

5.1. Lott: LOT-0004

Titlu: Los 4 Ost

Deskrizzjoni: Freiflächenpflege und -instandsetzung gesamt 9 unterschiedliche Pflegestellen, Bereich Hannover SüdOst (Döhren, Südstadt, Kirchrode, Kleefeld, Großbuchholz, Misburg):
Rasenflächen: 24.000m² Gehölze: 9.000m² Formhecken: 1300m Staudenflächen: 2.800m²
Wege-/Verkehrsflächen: 7.000m² Spiel- und Wäscheplätze: 750m² Unter Balkonen: 500m²;
Traufkanten 1200m² Garagenhofflächen 5.000m², bekiestes Garagendach 375m² gesamt ca. 51.000m²

Identifikatur intern: 4

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 77300000 Servizzi ta' l-ortikultura

Għażliet:

Deskrizzjoni tal-għażliet: Verlängerung um jeweils ein Jahr, maximal zweimal

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Hannover

Kodiċi postali: 30449

Sottodivizzjoni tal-pajjiż (NUTS): Region Hannover (DE929)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 02/01/2027

Data tat-tmiem tad-durata: 30/12/2028

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 2

5.1.5. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 352 000,00 EUR

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Rekwiziti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Mit Angebotsabgabe sind die folgenden Unterlagen über Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit einzureichen. Der öffentliche Auftraggeber behält sich das Recht vor, unter einmaliger Fristsetzung die fehlenden Nachweise nachzufordern, eine Verlängerung der Frist ist ausgeschlossen: 1. Angaben über den Gesamtumsatz des Unternehmens in den letzten drei Geschäftsjahren 2. Eigene Erklärung über die Zahlung von Steuern und Abgaben sowie Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung 3. Einen Auszug aus dem Gewerbezentralregister oder eine gleichwertige /vergleichbare Bescheinigung einer Gerichts-oder Verwaltungsbehörde des Ursprungs- oder Herkunftslandes des Unternehmens (zum Zeitpunkt der Einreichung nicht älter als 6 Monate).

Es wird empfohlen, den Auszug aus dem Gewerbezentralregister bereits mit Angebotsabgabe einzureichen, da eine spätere Anforderung des Nachweises zu Problemen einer fristgerechten Vorlage führen kann. Die Nachweise und Erklärungen müssen aktuell (zum Zeitpunkt der Einreichung nicht älter als 6 Monate) sein und noch den gegenwärtigen Tatsachen entsprechen. Bescheinigungen gleich welcher Art sind in deutscher Sprache / von einem zertifizierten Gutachter übersetzt beizufügen. Der Schriftverkehr ist in deutsch

5.1.10. Kriterji tal-ghoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Preis: / Gewichtung: 70% Referenzen: / Gewichtung: 20% personelle und technische Ausstattung: / Gewichtung: 10%

Deskrizzjoni: Die nachstehenden Kriterien Preis: / Gewichtung: 70% Referenzen: / Gewichtung: 20% personelle und technische Ausstattung: / Gewichtung: 10% Das Angebot mit den meisten Wertungspunkten erhält den Zuschlag. Bei gleicher Punktzahl erhält das günstigste Angebot den Zuschlag. Verteilung der Wertungspunkte siehe Anlagen.

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffċjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 29/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/101/tenderId/24981>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

Isem: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 05/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 59 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Es gelten die Regelungen des §160 GWB. Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 05/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa
Se tintuża l-ordni elettronika: iva
Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ftehim qafas, mingħajr ma terġa' tinfetaħ il-kompetizzjoni

Numru massimu ta' parteċipanti: 4

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer Nieders. beim Nieders. Ministerium f. Wirtschaft, Verkehr u. Bauen

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Es gelten die Regelungen des §160 GWB. Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist: Landeshauptstadt Hannover - Zentrale Submission

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Landeshauptstadt Hannover - Zusatzversorgungskasse

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partiċipazzjoni: Landeshauptstadt Hannover - Zentrale Submission

Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti: Landeshauptstadt Hannover - Zusatzversorgungskasse

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Landeshauptstadt Hannover - Zentrale Submission

Numru tar-registrazzjoni: 032410001001-0-21

Dipartiment: LHH

Indirizz postali: Platz der Menschenrechte 1

Belt: Hannover

Kodiċi postali: 30159

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Region Hannover (DE929)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Punt ta' kuntatt: Zentrale Submission

Email: submission@hannover-stadt.de

Telefown: +49 511-168-42870

Fax: +49 511-168-42087

Indirizz tal-internet: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partiċipazzjoni

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Landeshauptstadt Hannover - Zusatzversorgungskasse

Numru tar-registrazzjoni: OE16

Indirizz postali: Teichstraße 11/13

Belt: Hannover
Kodiċi postali: 30449
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Region Hannover (DE929)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Punt ta' kuntatt: Zentrale Submission
Email: submission@hannover-stadt.de
Telefown: +49 511-168-42870
Fax: +49 511-168-42087
Indirizz tal-internet: <https://www.meinauftrag.rib.de>
Profil tax-xerrej: <https://meinauftrag.rib.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej
Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti
Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

8.1. ORG-0029

Isem uffiċjali: Vergabekammer Nieders. beim Nieders. Ministerium f. Wirtschaft, Verkehr u. Bauen
Numru tar-reġistrazzjoni: VK Niedersachsen
Indirizz postali: Auf der Hude 2
Belt: Lüneburg
Kodiċi postali: 21339
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: vergabekammer@mw.niedersachsen.de
Telefown: 000

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0030

Isem uffiċjali: LHH-Dienstleister
Numru tar-reġistrazzjoni: LHH-DL
Indirizz postali: Brüderstraße 5
Belt: Hannover
Kodiċi postali: 30159
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Region Hannover (DE929)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: eVergabe@hannover-stadt.de
Telefown: 000
Indirizz tal-internet: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Fornitur ta' servizzi tal-akkwist

8.1. ORG-0031

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83
Belt: Bonn
Kodiċi postali: 53119
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: c03d5b5c-0709-4e68-8d2f-77d03d728b31 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 03/07/2026 07:59:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli ufficjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 461163-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 127/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 06/07/2026